Kimsooja, *Mumbai-A Laundry Field*

27 juin – 4 octobre 2009

Inauguration le samedi 27 juin au Moulin, de 18h à minuit :

o A 18h : visite des expositions et cocktail

o De 21h à minuit : banquet campagnard et Dj set au bord de la rivière

L'artiste Kimsooja (née en 1957 à Taegu, en Corée ; vit et travaille à Paris et New York) adopte le rôle de médiatrice visuelle et spirituelle avec sa métaphore de la vie qui est exposée à la contemplation des spectateurs.

Au début des années 1980, Kimsooja commence à intégrer des tissus récupérés, colorés et populaires dans son travail. Sa fascination particulière pour les textiles commença en 1983, à un moment précis dans sa vie, celui où elle cousit un dessus-de-lit coréen avec sa mère. A ce moment-là, elle questionna le concept de « dimension de la surface de la peinture ». Quand elle plaça pour la première fois une aiguille dans le corps d'un tissu, elle ressentit une grande exaltation et joie, comme si un rayon infini d'énergie pénétrait ses doigts et son corps entier, jusqu'au bout de l'aiguille qui rencontrait la surface du tissu. Depuis cette expérience extrêmement particulière, le Yin et le Yang sont devenus indispensables dans la vie de Kimsooja, et ont évolué en plusieurs sens dans son art.

Constitués de couleurs gaies et décorés avec des broderies symboliques, ces tissus sont traditionnellement utilisés par les gens comme dessus-de-lit, mais aussi pour façonner des sacs à porter leurs effets. Détachés d'un contexte utilitaire, les tissus gais développent leur propre esthétique et deviennent un symbole universel de la vie même. Bien qu'au début de son travail le caractère de l'objet figurait le plus en avant, le corps humain devint l'objet dans l'espace et le temps dans l'installation *Sewing into Walking* (1994), où l'artiste utilisait son corps comme une « aiguille » symbolique pour relier les dessus-de-lit.

L'œuvre *Mumbai-A Laundry Field* exposée à Galleria Continua / Le Moulin dans un format vidéo en haute définition, provient de la série *A Needle Woman* (1999-2001 et 2005). La série fut filmée dans de grandes villes et autres endroits autour du monde. L'artiste, vêtue d'une tenue sans caractéristiques bien marquées, tourne son dos à la caméra, presque comme une silhouette. Ce personnage central est une présence inconnue et habituelle, représentant « toute femme », dépeinte constamment comme un point fixe dans le flot des foules passantes, ou allongée immobile pendant que des nuages passent dans le ciel. Dans cette série de vidéos, le corps de Kimsooja est toujours une présence anonyme qui se transforme en phase profonde de méditation, se plonge dans des scénarios contemplatifs, franchissant la surface du monde jusqu'à son âme, « comme une aiguille dans une botte de foin ». L'objectif de la caméra correspond à celui de l'artiste qui se tient debout et observe avec une perspective détachée. C'est comme si dans un simple acte de concentration la vision du monde semblait plus claire et calme à travers « l'œil » étroit de l'aiguille.

La plupart des œuvres de Kimsooja semblent appartenir à un lieu où l'heure ne peut être définie. Elles partagent l'universalité, quelque chose d'intemporel qui contient à la fois le passé et le présent. Le présent est ainsi symbolisé par le corps même de l'artiste. Le spectateur est invité à regarder fixement le corps qui devient un intermédiaire ou un vide.

Toujours en transition, Kimsooja explore les caractéristiques indéfinissables du tissu à travers la vidéo, la sculpture et les installations. Ses œuvres mélangent souvent des traditions orientales et occidentales, observant et juxtaposant des cultures et des conditions de vie, examinant ce qu'il y a de commun entre l'intimité et le tout universel.

Les images dans la vidéo *Mumbai-A Laundry Field* représentent une expérience fascinante de la beauté de la couleur. Elles ont un impact incroyablement puissant sur le spectateur et nous font osciller entre enchantement et consternation profonde, ce qui nous oblige à questionner sans cesse l'épreuve et la tragédie de la vie en appréciant son attraction esthétique.

GALLERIACONTINUA / Le Moulin 46 rue de la Ferté Gaucher, Boissy-le-Châtel (Seine-et-Marne)

De Paris, en voiture ou en train, prévoir une heure de trajet.

- Le samedi 27 juin, transport gratuit en bus depuis Paris : départ à 17h, rendez-vous devant l'entrée du Jardin des Plantes, Place Valhubert 75005 Paris. Métro Gare d'Austerlitz, lignes 5, 10 ou RER C. Retour prévu à Paris vers minuit. Inscription obligatoire : lemoulin@galleriacontinua.com

- En voiture :

> Par l'autoroute : autoroute de l'Est A4 direction Metz / Nancy. Prendre la sortie 16, Coulommiers puis N34, passer dans Coulommiers. Suivre Boissy-le-Châtel sur la D222 et tourner à droite sur la D66 direction Chauffry jusqu'au Moulin de Boissy.

> Par la route nationale : autoroute de l'Est A4 direction Metz / Nancy. Prendre la sortie n°13 et continuer sur la D231 (route de Provins). Puis, suivre pendant 25 minutes la D231 (route de Coulommiers) et passer quatre ronds-points : 1er rond-point, prendre la 2e sortie ; 2e rond-point, prendre la 2e sortie en face, rouler pendant 10 minutes ; 3e rond-point (dit de l'Obélisque) prendre la 2e sortie en face, rouler pendant 15 minutes ; 4e rond-point, emprunter la 3e sortie à gauche, direction route de Coulommiers, sur la D402.

Suivre Coulommiers. Passer le Moulin de Mistou et traverser Mauperthuis. Rouler 5 minutes. Au 5e rond-point, poursuivre en direction de Coulommiers sur la D402 (contournement sud-est de Coulommiers). Arriver au 6e rond-point, prendre la D934, 2e sortie. Entrer dans Chailly-en-Brie. Au feu, à la hauteur de l'église, prendre à gauche la rue Saint-Médard (D37). Dépasser Chailly-en-Brie. Entrer dans Boissy-Le-Châtel. Rouler sur la rue des papeteries et dépasser le passage à niveau et l'ancienne papeterie du Moulin de Sainte-Marie sur votre gauche. Au stop, prendre à droite la D66 (rue de la Ferté-Gaucher) jusqu'au Moulin, situé à droite.

- Transports en commun : train depuis la Gare de l'Est, jusqu'à Coulommiers. Puis bus en sortant de la gare direction La Ferté Gaucher, arrêt : Moulin de Boissy / Chailly Boissy-le-Châtel.

Le Moulin est ouvert du vendredi au dimanche, de 12h à 19h.

GALLERIACONTINUA

ITALIE - Via del Castello 11, 53037 San Gimignano (SI), ph. +39 0577 943134, sangimignano@galleriacontinua.com

CHINE - Dashanzi 798 #8503, 2 Jiuxianqiao Road, Chaoyang Dst., 100015 Beijing, ph. +86 10 59789505, beijing@galleriacontinua.com.cn

FRANCE - 46 rue de la Ferté Gaucher 77169 Boissy-le-Châtel, ph. +33(0)1 64 20 39 50, lemoulin@galleriacontinua.com

www.galleriacontinua.com